

Distr.: Limited  
31 August 2006  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق  
الدورة السادسة والأربعون  
١٤ آب/أغسطس - ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦  
البند ٨ من جدول الأعمال  
اعتماد تقرير اللجنة عن أعمال دورتها السادسة والأربعين

### مشروع تقرير

المقرر: السيد فاليري زودانوفيتش (بيلاروس)

إضافة

### الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩

(البند ٣ (ب))

### البرنامج ١٦

### التنمية الاقتصادية في أوروبا

- ١ - نظرت لجنة البرنامج والتنسيق، في جلستها الثانية عشرة المعقودة في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٦، في البرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية في أوروبا، من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/61/6) (البرنامج ١٦)).
- ٢ - وعرض ممثل الأمين العام البرنامج وأجاب عن الاستفسارات التي طرحت أثناء نظر اللجنة في البرنامج.



## المناقشة

٣ - جرى الإعراب عن تأييد للبرنامج. وأشار مع التقدير إلى الدعم المقدم لبلدان المنطقة التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وإلى تبادل أفضل الممارسات والدروس المستفادة. وجرى التأكيد في هذا السياق على أنه ينبغي للجنة الاقتصادية لأوروبا المضي في تعزيز القدرات الوطنية للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية وتوسيع نطاق الدعم ليشمل أوساط الأعمال التجارية والمنظمات غير الحكومية في هذه البلدان.

٤ - وجرى الإعراب عن رأي مفاده أن اللجان الإقليمية أجهزة مهمة عهد إليها بمهام تتصل بالتنمية كل في منطقتها. وأعرب أيضا عن رأي مفاده أن الحاجة إلى اللجان الإقليمية تظل شديدة وأنها أثبتت قدرتها على التواءم مع الظروف المتغيرة دوماً، بينما تضطلع بالمهمة الكبيرة المتمثلة في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة جغرافية واسعة.

٥ - وجرى الإعراب أيضا عن التقدير للإصلاح الذي أجرته اللجنة الاقتصادية لأوروبا في عام ٢٠٠٥، على أساس التوصيات المتعلقة بدور اللجنة وولايتها ووظائفها والواردة في التقرير الخاص بحالة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، التي وضعت اللجنة على مستوى جديد. وجرى الترحيب بالإصلاح وخاصة بالنظر إلى تركيزه على التفاعل والتواصل مع المنظمات الدولية الأخرى العاملة في المنطقة. وأشار إلى أن إصلاح اللجنة الاقتصادية لأوروبا يعتبر جزءاً من الإصلاح الشامل للأمم المتحدة. وأعرب أيضا عن التأييد للتغييرات في بنية إدارة اللجنة. وأعترف بالحاجة إلى زيادة تعزيز المساءلة والشفافية داخل اللجنة، وجرى الترحيب في هذا السياق بإنشاء وحدة لتخطيط البرامج ورصدها وتقييمها في إطار مكتب الأمين التنفيذي.

٦ - وأعرب أيضا عن رأي مفاده أن استراتيجية البرنامج الفرعي ١ ينبغي أن تتضمن إشارة إلى التعاون مع الكيانات الأخرى، مثل برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا.

٧ - وأعرب عن التقدير لتوافر إحصاءات اجتماعية وديمقراطية وفي مجال الاقتصاد الكلي تم جمعها وتوزيعها على بلدان المنطقة. كذلك جرت الإشادة باستراتيجية البرنامج لإتاحتها اطلاع الجمهور على جميع وثائق الاجتماعات وبرامج العمل والمعايير والتوصيات المتعلقة بالإحصاءات لتوفير أساس للشفافية والمساءلة.

٨ - وجرى الترحيب بإنشاء البرنامج الفرعي ٤، التعاون والتكامل في الميدان الاقتصادي. وأشار إلى أن الغرض من هذا البرنامج الفرعي هو توفير المساعدة المالية التي تحتاج إليها كثيرا

- البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. كذلك أعرب عن الرأي القائل بأنه سيكون من الملائم توفير مؤشر للإنجاز يتعلق بعدد البلدان التي تعرب عن رضاها عن المشورة المقدمة.
- ٩ - وجرى الإعراب عن رأي مفاده أنه فيما يتعلق بالبرنامج الفرعي ٥، الطاقة المستدامة، كان ينبغي أن يتم بدرجة أكبر إبراز استمرار مشاركة جميع الجهات المعنية.
- ١٠ - وجرى التأكيد على ضرورة مواصلة تأمين التعاون الدولي والإقليمي كجزء من استراتيجية البرنامج الفرعي ٧، الأخشاب والحراجة.
- ١١ - وأعرب عن رأي بشأن البرنامج الفرعي ٨، الإسكان وإدارة الأراضي والسكان، يقول بأن تعزيز القدرات المحلية ضروري في تطوير الإسكان وإدارة المدن. كذلك أعرب عن رأي بأنه ينبغي النظر في إدراج مسألة الهجرة ضمن أنشطة هذا البرنامج.
- ١٢ - وجرى الإعراب عن رأي بأن اللجنة الاقتصادية لأوروبا ليس لديها حالياً نظام تقييم موحد لبرامجها الفرعية، وطلب إنشاء آلية للتقييم واستخدامها في جميع البرامج الفرعية.
- ١٣ - وأوضح ممثل الأمين العام، في رده على التعليقات التي أبدتها اللجنة، أنه يجري حالياً تقييم جميع البرامج الفرعية وفقاً لتعليمات مكتب خدمات الرقابة الداخلية ومبادئه التوجيهية، وأن اللجنة بصدد إصدار دليل للتقييم استجابة لمقرر اللجنة بأن تجري جميع اللجان القطاعية للجنة الاقتصادية لأوروبا عمليات تقييم كل سنتين.

## الاستنتاجات والتوصيات

- ١٤ - أوصت اللجنة بأن توافق الجمعية العامة على الجزء السردى للبرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية في أوروبا، من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، رهنا بإدخال التعديلات التالية:

### البرنامج الفرعي ١

#### البيئة

#### مؤشرات الإنجاز

- في مؤشر الإنجاز (أ)، يضاف مؤشر جديد "٣" يجري نصه كما يلي:  
 "٣" زيادة عدد الإجراءات المتخذة لتعزيز وصول الجمهور إلى المعلومات البيئية".

البرنامج الفرعي ٤

التعاون والتكامل الاقتصاديان

مؤشرات الإنجاز

في مؤشري الإنجاز (أ) و (ج) '١'، تحذف الكلمة "زيادة" في بداية الجملة.

يعاد تقييم المؤشر ليصبح المؤشر (أ) '١' ويضاف مؤشر جديد (أ) '٢' يكون نصه كما يلي: "٢" عدد البلدان التي أعربت عن رضاها عن الأنشطة التدريبية"

١٥ - وأحاطت اللجنة علماً أيضاً بتقرير الأمين العام بشأن التنقيحات المقترحة للخطط البرنامجية والأولويات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (A/61/125).